

沙田區議會補選投票通知卡已寄出

沙田區議會補選投票通知卡已寄出

\*\*\*\*\*

沙田區議會大圍選區補選定於三月二十九日進行投票，選區內超過一萬二千一百名已登記選民應已收到郵寄給他們的投票通知卡。

選舉事務處向每名大圍選區選民寄出的選舉郵件內，載有投票通知卡、指定投票站的地圖、投票程序簡介、候選人簡介，以及廉政公署宣傳廉潔選舉的單張。

選舉事務處發言人今日（三月十九日）說：「如有選民仍未收到投票通知卡，可致電選舉熱線二八九一 一〇〇一查詢。」

他說：「選民必須仔細閱讀印在投票通知卡上的投票站地址，前往指定的投票站投票。」

在投票日，兩個分別設於沙田大圍美林邨佛教黃允畋中學和沙田大圍積福街三十八號東華三院洗次雲小學的一般投票站，將由上午七時三十分開放至晚上十時三十分。

是次補選將有特別安排讓已登記為大圍選區選民的遭羈押人士和被拘留人士投票。

被執法機構（懲教署除外）羈押或拘留的大圍選區選民，會由有關執法機構人員安排到設於沙田顯徑街二號田心警署的專用投票站投票。該投票站將在投票日由上午七時三十分開放至晚上十時三十分。

遭懲教署羈押的大圍選區選民會獲安排到兩個分別設於懲教院所的專用投票站投票。設於九龍蝴蝶谷道五號荔枝角收押所的投票站將開放予遭羈押的男性選民投票，而女性選民則會獲安排到屯門大欖涌道一一〇號大欖女懲教所投票。基於保安理由，該兩個專用投票站由上午九時開放至下午四時。

發言人說：「遭羈押或被拘留的大圍選區選民如欲在是次補選投票，他們會由有關執法機構人員安排到指定的專用投票站投票。」

他說：「三個專用投票站的布置和投票程序與一般投票站大致相同。」

位於荔枝角收押所和大欖女懲教所的兩個專用投票站設立與否，將視乎投票日當日是否有大圍選區選民被懲教署羈押。選舉事務處將於三月二十八日就該兩個專用投票站的設立作出公布。

是次補選共有五名候選人，他們的資料如下：

候選人編號：1 號

李躍輝

醫生

政治聯繫：—

候選人編號：2 號

梁永雄

善終顧問

政治聯繫：民主黨

候選人編號：3 號

鄒智邦

社區工作者

政治聯繫：—

候選人編號：4 號

袁貴才

社區工作者

政治聯繫：民主建港協進聯盟

候選人編號：5 號

陳偉文

社區工作者

政治聯繫：—

完

2 0 0 9 年 3 月 1 9 日（星期四）

香港時間 1 8 時 0 4 分

大圍區補選遭羈押選民可投票

社區組織協會昨日與政制及內地事務局副局長譚志源等人會面，討論在囚人士投票權問題。社區組織協會幹事蔡耀昌(見圖)會面後透露，當局表示，本月廿九日舉行大圍區區議會補選當日，會為被羈押的大圍區選民安排投票。

蔡耀昌表示，所有合資格並已登記為選民的在囚人士均應享有投票權，如果政府以刑期的長短來決定囚犯投票權，擔心會引起法律挑戰。他說，政府應重新檢討涉及選舉舞弊人士，在三年內剝奪投票權的規定，並建議當局在監獄派發問卷，了解囚犯意見。蔡耀昌引述譚志源指，會考慮有關建議，但沒有任何具體承諾。

蔡耀昌指，當局透露會就本月廿九日舉行的大圍區區議會補選作新安排。當局會為在荔枝角收押所及大欖懲教所的還押或羈押人士放置投票設施。而羈押在執法機關如廉署等部門的大圍選民，可安排到大圍田心警署投票。當局在監獄共派發六百多份諮詢文件。

## 被羈留人士月底首享投票權

本月二十九日沙田區議會大圍選區補選，將是法院裁定在囚或被羈留人士亦有投票權後的首次選舉。政府已安排一所警署及兩所懲教設施作為投票站，以便安排正被羈留的人士投票。另一方面，有民間組織質疑，當局建議繼續拒絕違反選舉或防賄法例的市民投票，並不合理。

被羈留但未被定罪的人士，過去一直未有獲安排投票，但由於並無任何法例禁止他們行使投票權，政府必須作出相關安排。選舉事務處上星期五已刊登憲報，將田心警署列為投票站，並將荔枝角拘押所和大欖女懲教所列為後備投票站，以便安排被羈留中的人士到這些專用投票站投票。

選舉事務處發言人解釋，由於執法機關在投票當日仍可能進行拘捕行動，因此田心警署的投票站將會開放，而設於兩所懲教設施的投票站，則會按須要開放。基於保安理由，兩個後備投票站即使開放，開放時間亦將限於上午九時至下午四時。專用投票站的選票將運到選區本身的兩個投票站的其中之一，一同點算。

然而，由於被羈留人數時有轉變，當局目前未有估計當天會有多少被羈留的人士屬大圍選區的選民，也未知兩所懲教設施的票站須否開放。選舉事務處會於投票日之前一天根據懲教署提供的資料，確定遭懲教署羈押但未被定罪的人士中有否大圍選區選民，以決定是否在該兩所懲教設施設立專用投票站。

政制事務局就在囚人士投票權的諮詢期還剩九天。早前協助兩名在囚人士提出司法覆核的社區組織協會提交意見書，質疑當局建議繼續褫奪違反選舉或防賄法例的市民投票權三年，並不合理。他們指出，部分選舉罪行如未有向選舉主任呈關選舉廣告資料的聲明，性質相對輕微，不應一律禁止他們投票三年。

社協又認為，當局應不論刑期容許所有在囚人士投票，原因是投票權屬國際公認的最基本政治權利。再者，按刑期剝奪部分在囚者的投票權，無論界線定於五年或十年，都會被質疑是隨意且有欠客觀，不符《人權法》中「不得無理限制公民投票權」的規定。容許在囚人士投票，有助提高他們的公民意識和再次融入社會■

## 區會補選將至仍須承受風險 高院准暫緩執行囚犯投票裁決

高等法院昨天裁定，暫緩執行其早前裁定在囚人士享有投票權的判決，容許立法機關有足夠時間修改相關選舉法例，但強調，在暫緩執行裁決期間，政府仍須承受法律風險。

由於區議會大圍選區將於本月底進行補選，協助本案兩位在囚人士提出司法覆核的社區組織協會蔡耀昌稱，不排除會有囚犯提出訴訟，挑戰政府現行安排。

### 不能保障投票公信力

高等法院去年十二月裁定，《立法會條例》「一刀切」限制在囚人士的投票權和登記成為選民的權利並無理據可言，建議行政和立法機關就此評定合理的限制，但被羈留而未被定罪人士則應有權在選舉日投票。

高院昨天處理政府就有關判決申請的暫緩執行，決定將早前裁定在囚人士享有投票權的部分，暫緩執行至今年十月三十一日；但有關暫緩不適用於在囚人士享有的選民登記權。

高院重申，有關選舉安排是違憲，但指出政府需要時間按照裁決修改法例，如果不頒布暫緩令，一旦需要選舉，政府必須遵行法院裁決，容許囚犯投票，但同時又違反現有的選舉法例，不能保障投票的公信力。因此，法院頒布暫緩令，以免政府在補選時未能執行裁決，會觸犯更嚴重的蔑視法庭。

### 面對引發選舉呈請

不過，法官強調，暫緩令並非一個「法律保護罩」，在暫緩執行裁決期間，如果舉行任何選舉，在不准許在囚人士投票的情況下，政府仍需要承受法律風險，並要面對可能引發的選舉呈請。

判辭亦提及，未來七個月出現立法會補選的機會不高，但不能排除出現補選的可能性；也不能排除屆時有囚犯因為未能投票而提出法律訴訟。

由於裁定在囚人士享有投票權的判決，在法律邏輯上被視為適用於區議會選舉，在這段暫緩執行期內，沙田區議會大圍選區將於本月二十九日舉行的補選，以及灣仔區鵝頸選區區議員李繼雄因被判入獄五個月，亦可能引起另一場補選。意味政府在只恢復被羈留人士投票權的情況下，仍可能受到法律挑戰。

### 譚志源：避免司法覆核

蔡耀昌指出，在即將舉行的區議會補選中，不排除會有囚犯提出訴訟，挑戰政府現行安排。根據政府數字顯示，平均每個區議會選區約有十個以下選民是在囚人士，但由於「區議會選舉票數較為緊張，有時一、兩票之差令到選舉結果改變」；若有在囚人士作出法律訴訟，隨時令選舉結果失效。他並稱，對「暫緩執行令」表示遺憾，促請政府立即修改法律，務必趕及在十月底前完成修訂。

政制及內地事務局表示，正聯同律政司仔細研究判詞及考慮未來的路向。該局副局長譚志源【圖】昨天出席有關在囚人士投票權的諮詢會後回應稱，政府會視乎對整個司法程序的看法，在二十八天內決定是否提出上訴，並會在本月二十三日諮詢期結束後，爭取在本立法年度內向立法會提出修訂《立法會條例》，以及其他選舉法例相關的喪失資格條文，新安排將適用於立法會、區議會、行政長官及村代表選舉。

他又稱，任何人倘覺得政府的決定不符合其利益，其中一種做法可能是尋求司法覆核，但政府在公眾諮詢及定立政策的過程中，會嚴肅及認真地考慮訂立對在囚人士投票的限制是否合理，避免未來受到司法覆核。

此外，對於有與會者希望以在囚人士干犯的罪行限制其投票權，譚志源稱，除了外國是以刑期長短決定在囚人士是否有權投票，在草擬法例時，以刑期長短劃分，亦較容易■

---

區會補選羈留者可投票

【記者程泰祖報道】政府表示，現時選舉制度根據《基本法》發展，日後最終會普選出行政長官及立法會議席。另外，當局會安排被羈留人士及被扣留人士，在羈留中心及在警署內投票，暫時未知涉及幾多人，但在囚人士仍然未可以投票。

政制及內地事務局副局長譚志源昨日出席一個電台節目時指，社會上在政改方案的共識，是平等地進行，即每個人投的票數都一樣及人人有份參與。在普選的原則下，2012年的選舉會根據人大07年的決定及《基本法》，現階段暫時不需要處理普及與平等的原則。

他指出，2020年的選舉會採用哪種形式進行，需要公眾再討論。而2020年的選舉，將不會再採用現有的形式進行投票。

另外，談及沙田區議會大圍選區補選將在本月29日舉行，他解釋，當局會安排被羈留人士及被扣留人士，在羈留中心及在警署內投票，暫時未知涉及幾多人，但在囚人士仍然未可以投票。

他又指，由非政府機構開設及營辦四個少數族裔支援服務中心，現時已接獲20多宗申請，審核階段已接近尾聲，相信很快公布詳情。

## 大圍區選誓師何俊仁單仲偕齊到場兩大黨星級陣容爭補選

沙田區議會大圍區補選提名期上周四結束，共有五人參選，過去在多次補選中，屢敗屢戰的民主黨，今次由星級陣容助選和誓師，三名當區立法會議員連同黨主席何俊仁和副主席單仲偕齊「撐場」，支持去年以些微票數敗北的梁永雄，而民建聯也不甘示弱，在主席譚耀宗和副主席劉江華支持袁貴才下誓師。有民主黨議員擔心，未有用自由黨名義參選的李躍輝可能會搶走黨的中間票票源。

記者：潘淑麗

過去區議會補選也從未有如此盛大陣容，也罕有那麼多人爭奪一個議席，除了上述三人，還有獨立社工陳偉文和鄒智邦。

有自由黨成員透露，李躍輝曾任三屆沙田禾輦區區議員，於朋友引薦下加入自由黨，○七年區議會選區以些微票數之差敗於民建聯空降候選人手中，去年亦曾擬出選立法會，但不獲黨支持。

## 李躍輝被暫停黨籍

是次挑戰袁貴才、梁永雄二人，據悉，李躍輝本欲尋求自由黨支持以黨名義出選，但自由黨認為李勝出的機會不大不批准他參選，李則堅持出選。現時自由黨以「不遵守黨紀律」為由暫停他的黨籍，並要求他在十天內就參選一事作解釋。

民主黨立法會議員黃成智透露，李躍輝一個多月前開始在附近的美林商場內開設診所，近來並為街坊免費打流感針。李以獨立人士出選，預料其中立的專業人士形象可搶得部分選票，尤其是吸走梁永雄的選票。

李躍輝接受查詢時，表示有信心取勝，在沙田區內有十四年區議員的經驗，無人不識，而袁、梁二人只是「幾年貨仔」。

他指出，並非因為得不到黨的支持而不以自由黨的名義參選，強調以獨立人士身分是要打破現時選舉左右二分化陣營的局面，並指自己已得到他心目在自由黨中「最具影響力」人士的支持。不過，李躍輝未有正面回應有否獲黨正式支持參選及是否被暫停黨席。

## 本月二十九日舉行

是次補選將於本月二十九日舉行。高等法院早前裁定於○七年當選的袁貴才在選舉期間發表失實聲明，指對手梁永雄自稱為全職議員，卻同時提供殯儀服務顧問，梁永雄最終在選舉中以些微票數落敗。法官認為屬於誤導及構成選舉中非法行為，宣布袁並不是妥為選出，宣布無人當選。而梁永雄現時的宣傳單張內，已把職業改為善終顧問。

## 美林區月底補選 袁貴才誓討公道

【本報訊】（記者 葉詠儀）本月29日，沙田區大圍（美林/美城）選區，將上演一場「還我公道」之戰。原來民主黨成員梁永雄在去年區議會選舉中競逐連任時，報稱為「全職議員」，民建聯成員袁貴才認為梁兼職殯儀顧問，自稱「全職議員」有誤導選民之嫌，故就此派發單張，結果梁在選舉中落選後提出選舉呈請，稱袁的單張「誤導」致令他落敗，結果法官以「全職與否無一定準則」為由，裁定選舉結果無效，而要於本月進行補選。袁貴才昨日在參與補選的誓師大會上指，對方正利用是次官司來抹黑他，並強調自己才是「百分百的全職議員」，希望選民繼續給予支持。

## 責對手抹黑 籲街坊支持

在誓師大會上，民建聯主席譚耀宗、副主席劉江華，立法會議員張學明、陳克勤，工聯會立法會議員王國興、葉偉明，沙田區議員韋國雄、莫錦貴等均到場，為袁貴才打氣。由於這場官司，令在區會選舉中當選的袁貴才需要再次參加補選，故譚耀宗在台上致辭時強調，這次他們到場，是要為袁「討回公道」。

袁貴才則表示，他深信區議員倘從事其他有收入的工作，便不應自稱為「全職議員」；而自己在區議會工作，一直都是以街坊利益為先，區議會出席率更達至百分百，才是名副其實的全職議員。

近日袁貴才的對手正利用是次官司來抹黑他。袁表示，在這場官司中，法官雖宣布去年區議會的選舉結果無效，但同時確定他並沒有以不誠實行為來抹黑對手，而他是次能參與補選，亦證實他的誠信未受質疑，可謂事實勝於雄辯。

另外，是次補選參選的還有梁永雄，報稱獨立的陳偉文、鄒智邦及李躍輝。



區會大圍補選 5人獲提名

【本報訊】沙田區議會大圍選區補選的選舉主任共接獲5份提名表格，獲提名者包括民建聯的袁貴才；民主黨的梁永雄；報稱獨立的陳偉文、鄒智邦及李躍輝。選舉主任會盡快裁定各人的提名是否有效。

填補民選議席空缺

是次補選會於下月29日(星期日)舉行投票，當選者會填補沙田區議會1個民選議席空缺。

---

民主黨民建聯再戰大圍選區

沙田區議會大圍選區舉行補選，早前民建聯的袁貴才已報名參選，昨天民主黨的梁永雄亦遞交提名表格，兩個「死對頭」將在三月二十九日舉行投票。

今次補選，是因為袁貴才早前被法院裁定發表失實聲明，宣布他上次選舉中當選無效。有趣的是，引起今次官司是因為袁貴才在選舉中指責梁永雄聲稱是「全職區議員」，隱瞞他「殯儀經紀」的職業。雖然袁貴才因此被指發表失實聲明，但梁永雄昨天提名時，職業一欄亦填上「善終顧問」。

## 大圍補選羈留人士試投票

【本報訊】港府現正就在囚人士在選舉中投票的問題諮詢公眾，政制及內地事務局副秘書長何建華透露，將會在三月二十九日舉行的沙田區議會大圍選區補選之中，率先試行讓未被定罪的羈留人士，由不同的羈留所送往一個指定地方集中投票，若果公眾諮詢結果是讓在囚人士集中在懲教院所投票，模式亦會大同小異。

## 郵遞投票不適宜

何建華昨日指出，現時羈留人士也可申請在選舉中投票，但審批及投票安排十分複雜，實際上幾乎無人申請；當局計劃借稍後的大圍補選，試行新的羈留人士投票安排，具體做法是由懲教人員，押送處於不同羈留所的合資格選民，到一個保安嚴密的指定地方集中投票；由於押送程序類似現時由一個羈留所轉到另一羈留所的安排，保安問題應該不大；當局無法預知屆時會有多少大圍選區選民被羈留並要求投票，但估計人數不多。

何建華又說，用流動車輛到不同懲教院所讓囚犯投票，開支理應較少，保安考慮亦最細，但較難讓所有候選人的代表同行，技術問題較大；讓囚犯在自己或其他懲教院所投票，開支可能較高，但較能方便候選人拉票，保安考慮亦與平常的押送囚犯安排相同，技術問題較細。

至於外國盛行的郵遞投票，當局憂慮會出現身份核實及威逼投票問題，外國因地方太大才被迫採用，不太適宜香港。

大圍補選試行羈留人士投票

【本報訊】港府現正就在囚人士在選舉中投票的問題諮詢公眾，政制及內地事務局副秘書長何建華透露，會在三月二十九日舉行的沙田區議會大圍選區補選中，率先試行讓未被定罪的羈留人士，由不同的羈留所送往一個指定地方集中投票，若公眾諮詢結果是讓在囚人士集中在懲教院舍投票，模式亦會大同小異。

何建華昨指出，現時羈留人士也可申請在選舉中投票，但審批及投票安排十分複雜，實際上幾乎無人申請；當局計劃借稍後的大圍補選，試行新的羈留人士投票安排，具體做法是由懲教人員，押送處於不同羈留所的合資格選民，到一個保安嚴密的指定地方集中投票；由於押送程序類似現時由一個羈留所轉到另一羈留所的安排，保安問題應該不大；當局無法預知屆時會有多少大圍選區選民被羈留並要求投票，但估計人數不多。

## 沙田區議會補選明日開始接受提名

## 沙田區議會補選明日開始接受提名

\*\*\*\*\*

沙田區議會大圍選區補選提名期於明日（二月十三日）開始，為期兩周。

選舉事務處發言人今日（二月十二日）說：「提名截止日期是二月二十六日。獲提名人士應盡早遞交提名表格，以便在提名截止前有時間更正表格上的錯漏地方。」

發言人說：「提名表格及《區議會選舉活動指引》可於選舉主任的辦公地點索取，或於選舉事務處的網頁（[www.reo.gov.hk](http://www.reo.gov.hk)）下載。」

沙田民政事務專員是今次補選的選舉主任，其辦公地點位於沙田上禾輦路一號沙田政府合署四樓。

提名表格及選舉指引亦可於選舉事務處分別位於灣仔港灣道二十五號海港中心十樓及灣仔愛群道三十二號愛群商業大廈十樓的辦事處索取。在提名期內，兩個辦事處均會延長服務時間，在星期六早上辦公。

發言人說：「獲提名人士必須年滿二十一歲，以及是在緊接提名前的三年內通常在香港居住的地方選區選民。」

他說：「提名表格必須得到該選區的十名已登記選民簽署。每名選民只可以簽署提名一位候選人。」

獲提名人士須把已填妥的提名表格和三千元選舉按金，在提名期間親自送交選舉主任。選舉主任的辦公時間為星期一至五上午九時至下午五時及星期六上午九時至正午十二時。

如有超過一人獲有效提名，便須在三月二十九日（星期日）進行投票。

就今次補選的查詢，可致電選舉熱線 2 8 9 1 1 0 0 1。

完

2 0 0 9 年 2 月 1 2 日（星期四）

香港時間 1 1 時 0 0 分